

EL PARTIDO CONSTITUCIONAL

DIARIO SEMIOFICIAL.

AÑO I.

San José de Costa Rica, A. C., 4 de Octubre de 1891.

Número 180.

Redacción y Administración,
Imprenta Nacional, calle 19, Norte.

Toda pieza destinada á su publicación en este Diario se remitirá al Redactor de EL PARTIDO CONSTITUCIONAL, y lo relativo á suscripciones, pago de remitidos, etc. al Administrador.

Sólo artículos de interés público, á juicio de la Redacción, se publicarán gratis; los de interés privado, á precio convencional.

CONDICIONES:

Suscripción por mes \$ 1-00

Número suelto..... 0-10

AGENTES.

| | |
|-----------------------------|------------------------|
| San José..... | La Administración. |
| Guadalupe..... | Don Nicolás Gutiérrez. |
| San Vicente..... | Ignacio Huertas. |
| San Juan..... | J. Rodríguez Vargas. |
| San Pedro del Mojón..... | Rafael Segura. |
| Hatillo..... | Rafael Solano. |
| Alajuelita..... | Romón Solano. |
| Curridabat..... | Juan R. Mora Ch. |
| Santa Bárbara de Pavas..... | Fulgencio Matamoros. |
| La Uruca..... | Juan M. Rojas. |
| Escas..... | Julián Mata. |
| Santa Ana..... | Juan B. Muñoz. |
| Desamparados..... | Apolinar Monje. |
| Puriscal..... | Jorge Retana. |
| Aserri..... | Juan Castro. |
| San Ignacio..... | Agustín Mesén. |
| Cantón de Mora..... | Elias Mora G. |
| San Marcos..... | Eustaquio Mora. |
| Santa María..... | José María Ureña. |
| Alajuela..... | Zenón Castro. |
| San Ramón..... | Pedro Urrutia. |
| Grecia..... | Victoriano Vega L. |
| San Mateo..... | Joaquín Vega. |
| Atenas..... | D. Ruiz. |
| Naranjo..... | Lorenzo Corrales. |
| Naraines..... | Juan María Esquivel. |
| Cartago..... | José Madrid. |
| San Rafael de Cartago..... | Jerónimo Vega. |
| Paraíso..... | Hermenegildo Meza. |
| Juan Vías..... | Ricardo Bonilla. |
| La Unión..... | Nereo Valverde. |
| Heredia..... | Francisco Morales S. |
| Barba..... | Bernardo Rodríguez. |
| Santo Domingo..... | Miguel Arias. |
| Santa Bárbara..... | Rosario Sánchez. |
| San Rafael..... | Federico Faerrón. |
| Liberia..... | Juan Matarrita. |
| Nicoya..... | José Gutiérrez S. |
| Santa Cruz..... | Jerónimo Marroquín. |
| Las Cañas..... | Manuel J. Grillo. |
| Bagaces..... | Simón Amador. |
| Puntarenas..... | R. González. |
| Los Quemados..... | |
| Esparta..... | |
| Limón..... | Salomón Aguilera. |

EDITORIAL.

FERROCARRIL DE COSTA RICA.

III.

Toda la prensa del país nos da la razón.

Hemos iniciado esta polémica por el bien público, y para que conste de un modo claro, indubitable, que el Gobierno rechaza enérgicamente el mal servicio que últimamente se ha venido haciendo en nuestra línea central y en la división atlántica.

No nos mueve pasión alguna, si no es la pasión del interés público.

Ofrecimos publicar la exposición dirigida por muchos respetables comerciantes de esta plaza á la Compañía del ferrocarril de Costa Rica, en Londres; y hé aquí ese documento:

San José, 24 Setbre. 1891.

Señor Dn. F. P. Smithers.

Secretario de la Compañía del Ferrocarril de Costa Rica.

Londres:

Muy señor mío:

Como Presidente de la Compañía de Agencias de Costa Rica, tengo el honor de dirigirme á Ud. hoy, con el objeto de hacerle algunas indicaciones respecto al servicio que el Ferrocarril de Costa Rica al Atlántico da.

La Compañía de Agencias de Costa Rica, que presido, es el Agente general de la mayoría del comercio del país, y como tal, tiene el deber de velar por los intereses de sus clientes y favorecedores.

Por el memorial que en copia acompaño, verá Ud. que en esta misma fecha me he dirigido al Honorable señor Ministro de Estado, poniéndole de manifiesto la mala administración, el mal servicio que presta la Empresa del Ferrocarril, causando con ello grandes perjuicios al comercio y dañando aun más los intereses de la misma Empresa. Faltan carros, faltan locomotoras para atender al tráfico creciente que se ha desarrollado por vía de Limón; falta, en fin, un Administrador enérgico que se preocupe de los verdaderos intereses de la Empresa.

El Ferrocarril que en la época del señor Keith producía de ciento veinte á ciento cincuenta mil pesos por mes, hoy no produce ni cien mil,—no obstante que debiera producir el doble de las sumas apuntadas, porque todo lo que se importaba por el puerto de Puntarenas, en el Pacífico, viene al país por vía Limón en el Atlántico.

Existen en este último puerto, cuatro mil toneladas, más ó menos, de mercaderías, que deben transportarse á esta capital, y á pesar de todas mis instancias, de las de todo el comercio en fin, no ha sido posible obtenerlo. Bástele á Ud. saber, que en todo lo que va del mes, esto es, veinticuatro días, sólo ha facilitado la Empresa ciento seis carros para transportar merca-

derías al interior, y que para salvar ciento cuatro millas que nos separan de Limón, ha empleado un convoy veinte días.

Es tal el descontento del comercio por el mal servicio del Ferrocarril, que varios comerciantes de importancia han dado órdenes á Europa para que sus envíos sean remitidos á Puntarenas.

La época de introducciones fuertes se acerca, la cosecha de café vendrá pronto—todo eso debería venir é ir por vía de Limón: pero es muy posible q' el Ferrocarril pierda todos esos fletes, que representan algunos centenares de miles de pesos, pues no me cabe la menor duda, que dadas las constantes dificultades que presenta el Ferrocarril para el tráfico á Limón, todo aquello tomará la vía de Puntarenas.

Parecería imposible, señor Señor Secretario, que todos los sacrificios del país, todos los esfuerzos de la Empresa, todas las esperanzas del comercio y de la agricultura, vinieran á quedar defraudadas, y tuvieran los últimos que volver á servirse de la perezosa y costosa carreta para verificar sus importaciones y exportaciones por vía Puntarenas.

La Compañía de Agencias de Costa Rica, el comercio, el país entero, no exigen otra cosa de la Empresa del Ferrocarril que BUEN SERVICIO, exigencia justa que redundará en provecho de la misma Empresa. Es esto todo lo que reclamó de Ud. y hacia cuyo punto llamo muy especialmente su atención.

En prueba de los asertos que dejo apuntados arriba, muchos de los comerciantes importadores de importancia en el país firman también la presente.

Con toda consideración tengo el honor de ofrecerme de Ud., señor Secretario,

muy atto. S. S.

S. A. FEDERICI, Pte.

Después del nombre del señor Federici están las firmas, que no queremos publicar, de DIEZ Y NUEVE respetabilísimas casas de comercio de esta capital, que abarcan más de la mitad de todo el movimiento mercantil del país.

No se necesitan comentarios.

La administración del ferrocarril de Costa Rica no debe, ni puede seguir como está.

INTERESES PÚBLICOS.

Wabafrido Strabus

y

Gustavo Michaud.

(Polémica pedagógica).

—I—

El Maestro de Física y Química del Liceo de Costa Rica á propósito ó despropósito de reformas que se inten tan actualmente en los programas, textos y plan de enseñanza de los Institutos nacionales, que tal reza el acuerdo respectivo,—á vueltas de insinuaciones malévolas é irrespetuosas contra persona que, según hoja de servicios en la causa de la educación é instrucción pública, vale *algo más* que él, ha osado sacar á la palestra, afrancesando su nombre de pila y españolizando crudamente su apellido, al monje de Reichenau, islole de media legua cuadrada de Baden, en la Suabia, vecina de Suiza, el cual autor del *Hortulus* murió en París en 849, es decir hace más de mil años, para mostrar al público, que poco entiende de eso, que el doctor don Valeriano Fernández Ferraz, que en la Universidad de Madrid obtuvo *todos sus grados* por competencia, que ganó por oposición todas las cátedras á que aspiró, inclusa la de lengua árabe, paralela á la del doctor Gayangos y que volvió á ganar la misma pocos años há para la Universidad de la Habana y luego la de Historia de la Filosofía en la misma, donde fué también catedrático de hebreo y de sánscrito y en fin decano de la Facultad de Filosofía y letras,— para presentarlo, digo, al pueblo de Costa Rica como un simple monje preocupado, autor de versos latinos y hasta cierto punto escritor didáctico del siglo IX!

Pero ésa es cuestión personal y allá se las haya mi buen hermano, que también el escarabajo puso su inmundicia en el regazo olímpico de Júpiter.

El señor Michaud trata á España del modo más despreciativo del mundo y dice, sin conocerla, de mi patria: "La edad media, que fué la *época heroica* de España... la dejó sus *tradiciones filosóficas*. Hoy aquel país es el único de Europa en se aplica el método del monje de Reichenau".

Y agrega luego el infeliz: "cambiar el plan actual del Liceo de Costa Rica por el de las *escuelas*

españolas sería á la vez un retroceso y una revolución. Una revolución es grave, un retroceso es peor. Yo, que amo á Costa Rica porque la debo mucho, hago votos porque todos los hombres patriotas que cuenta se opongan á que se dé tal paso".

Concita, pues, Michaud á que se ataje el plan de reformas que se propone el Gobierno en sus colegios, y que ha sido reconocido como indispensable por los mejores profesores del Liceo como Umaña, Gagini, Biolley, etc!

Pero vamos á lo de España, país al cual estima sobre manera Costa Rica, y de donde no há mucho trajo este Gobierno 21 maestros de instrucción primaria, y ha aceptado al profesor Montorio y acogido á 8 maestros más que llegarán pronto de Honduras y de donde en 1869 hizo venir á Ferraz y á Romero y á Moreno y Sánchez Cantalejo, como más tarde á Torres Bonet!..... ¡Qué osadía!

Dice el maestro de Química que la época heroica de España fué la edad media. Pues ¿qué límites comprende esa edad, señor Michaud?... Porque si sólo se refiere el buen suizo á la guerra gigantesca que comenzó en 711 y concluyó en 1492 con la toma de Granada, simultánea del descubrimiento de América, bien está por ser lo más heroico de lo heroico que la historia nos muestra; pero si quiere decirnos que España no fué heroica antes y después, está perdido.

Sagunto con los cartagineses; Numancia con los romanos, y el imperio oriental de Zante primero, y luego las guerras religiosas, San Quintín, el fracaso homérico de Lepanto y la epopeya de este siglo contra su Gran Capitán, sin mencionar la campaña de Africa y el heroísmo en el Callao, me parecen bastante tierra para tapar la boca al osado insultador de la patria de los Pelayos y Guzmanes.

Para que un maestro de Química de Suiza, ó de dondequiera, se atreva á insultar á la nación que há poco produjo á Casaseca, el gran discípulo de Tenard, á Muñoz Torres de Luna, el admirado profesor de Química moderna y á Ferrán, el émulo de Pasteur y de Koch y de Gamaleia, se necesita tener muy poca consideración de sí mismo.

¿En qué terreno de la ciencia, de las letras, del arte, quiere el señor Michaud que España le muestre grandezas?

Los recuerdos históricos se agolpan simultáneamente á mi espíritu, pero viéndolo bien, es mejor no citar nombres que están en el pensamiento de todos los hombres cultos.

"España es grande en todo", me decía lisonjeramente há poco un costarricense en carta publicada acerca de estas cosas, y yo le tiro al señor Michaud esa frase á la cara, cuando llama á los patriotas de Costa Rica para que "se o-

pongan" á que esta progresista República imite lo que España tiene de bueno en materia de enseñanza.

Basta de farsa, y tratemos el punto.

JUAN F. FERRAZ.

CABLOTELEGRAMAS.

Londres, Setiembre 30.—Noticias recibidas en Shanghai, de Jantokeian, dicen que el Gobierno no puede dominar las tropas de Hunegw, sino es que despache la flotilla al lugar de la escena. Las últimas noticias recibidas de Noruega dicen que el rey está propuesto aun por la fuerza si fuese necesario á evitar la desunión amenazada de Suecia y Noruega. El corresponsal del *Telegraph* dice que la falta de víveres en Rusia es culpa del Gobierno por la demora en tomar medidas preventivas que ha venido á dar demasiado tarde: además de la escasez de alimentos han ocurrido incendios en todos los distritos donde están sufriendo la carestía. Muchas aldeas han sido enteramente destruidas. Hay 13 provincias en que los habitantes no encuentran alimentos y 8 en que van ya escaseándose y no obstante esta situación el Gbrn^o hace efectivos los impuestos al pueblo, usando látigo para obligarlo á pagar. El conde de Moscow ha contribuido en \$ 60,000 para el fondo de socorros de estos desgraciados.

Berlin, Setiembre 30.—Telegramas recibidos de Roma anuncian que un último acontecimiento ha venido á agravar la enfermedad del Papa y que su situación es alarmante. El Gobierno Austriaco notificó al de Alemania que Austria sea ó no invadida de parte de Rusia está preparada para rechazar cualquier intentona que tienda á avanzar sobre Constantinopla. Gran sensación ha causado un artículo publicado en el "Nurnedurg Frankisches Volkseblatt," órgano católico, proponiendo la destrucción del imperio alemán, restableciendo la federación alemana bajo el mando del Emperador de Austria.

Bombay, 30.—Ha circulado el rumor de que los rusos han asesinado al señor Sounghu Jband en Palmira.

Hamburgo, 30.—La tripulación del "Pinto" se ha insurreccionado otra vez y los oficiales no pueden restablecer la disciplina.

Roma, 30.—Se sabe que el rey Humberto ha hecho insinuaciones de un modo indirecto á cierto número de los cardenales que tienen probabilidades de suceder al Papa y que desean la paz con la monarquía, que su deseo es aumentar un poco la jurisdicción del Vaticano; pero no cederá á Roma. Estas insinuaciones han sido recibidas con muy poco patrocinio.

Bruselas, 30.—El General Boulanger se suicidó como al medio día en la tumba de Madame Bonnemain, su querida, que falleció el 17 de Julio próximo. Boulanger visitaba hoy la sepultura de Bonnemain acompañado de un sirviente que cuando oyó la detonación de un tiro corrió al lugar y encontró á Boulanger ya muerto con un revólver en la mano derecha. El cuerpo demuestra que él se colocó el arma en el oído derecho.

La policía y amigos de Boulanger se posesionaron de su alojamiento sin duda porque pensaban encontrar allí algo que él hubiera dejado escrito, pero hasta la vez nada se encontró.

París, Octubre 1^o.—El suicidio de Boulanger ha causado aquí muy enorme sensación. Los miembros de la alianza patriótica tratan de hacerle funerales públicos; pero se teme que tal hecho sea el móvil para un trastorno muy serio. Algunos se explican á su modo este suicidio, conocido el carácter de Boulanger, acostumbrado á vivir opulentamente en su residencia de la Avenue Louise y á verse obligado por su pobreza á abandonar esta clase de vida y á estar en hotel barato prefirió suicidarse. El puso fin á su existencia en el cementerio Isselle á una milla al sur de Bruselas sobre la tumba de su querida.

Viena, 1^o.—El corresponsal de asuntos políticos del *Telgrph* en San Petersburgo dice que la razón de Rusia para negarse á cooperar con las demás potencias á reclamar de China por los últimos ultrajes que se han cometido en varios extranjeros es porque cree que si ella se adhiere á estos reclamos hará más fuerte la influencia de Inglaterra en Asia y también porque el Gobierno de Rusia es de opinión que el actual modo de cosas tal como está en China servirá para extender el comercio ruso y para llevar á cabo el proyectado ferrocarril transiberiano.

París, 1.—El encargado de asuntos chinos en esta ciudad informó al Ministro Ribot que el Gobernador Wuhr de la provincia Ighohcis, sobre el río donde se han verificado los últimos ultrajes, ha sido despojado en atención á la solicitud de las potencias extranjeras. Se han recibido aquí informes de que en varias provincias del Brasil se agita una revolución y que el Gobierno se encuentra en grande perplejidad. En muchos lugares las tropas han formado motines muy serios que demandan tomar medidas eficaces para sostener el orden.

San Petersburgo, 1^o.—Los censores de la prensa han paralizado la venta de la Gaceta de Moscow porque en ella se acusa al Ministro de Hacienda de estar inclinado en favor de Alemania y de estar procurando negociar un tratado comercial.

San Petersburgo, 2.—Hay aquí veinticinco millones de habitantes

que por pobreza no han podido pagar sus impuestos locales y esta falta causará al Erario un déficit de doce millones de libras.

El Ministro de Hacienda, conculido de esta indigencia, ha concedido un millón de pesos para socorrer las necesidades de tantos menesterosos. Se ha prohibido á la prensa que se ocupe de hacer alusiones sobre la carestía: ha sido tan numerosa la cantidad de personas que han muerto de hambre en varios distritos que no se les ha podido dar sepultura con ritos religiosos.

Londres, 2.—Se ha sabido que el Ministro de Guerra imperial ha suplicado á la Canatlian Pacific Railway, suministrarle un informe de la trasportación de tropas del Atlántico al Pacífico. El vapor de esta ruta para tal intento se ensayará muy pronto.

New Castle, 2.—Hoy tuvo lugar la instalación del Gran Congreso de la federación nacional liberal; esta noche se espera que llegará Gladstone para lo cual se han hecho preparativos sorprendentes y justamente merecidos por el Gran Jefe del partido liberal.

Ecos de Centro América.

El Salvador.

—Se ha concedido una prórroga de seis meses á la Compañía General de Minas y Trabajos de Honduras, domiciliada en París, para la llegada de la Comisión de Ingenieros que debe encargarse de los estudios del trazo de la línea férrea que partiendo del puerto de La Unión y tocando en San Miguel, San Vicente y Cojutepeque, termine en la capital.

—El Doctor don Ramón García González, Rector de la Universidad Nacional, presentó renuncia de ese puesto; pero no le fué admitida.

—El joven don Salvador Vides, estudiante de Medicina, falleció en París.

—La señora doña Adela D. de Sol murió en Santa Tecla el 8 de Setiembre pasado.

—Los temblores continúan turbando la tranquilidad pública. Muchas personas duermen en tiendas que han construido en las plazas y en los patios de sus casas.

—Con fecha 3 de Setiembre se acordó derogar la disposición que prohibía la exportación de maíz, arroz y frijoles.

—Estando próxima la fecha en que debe empezar á recaudarse el 30 o/o., destinado por la Ley de Crédito Público al pago de intereses y amortización de la deuda pública, se ha acordado organizar un *Comité de Tenedores de Bonos*, compuesto de cinco miembros, tres propietarios y dos suplentes, y se han nombrado para que lo formen á los señores don Encarnación Mejía, don Carlos Meléndez y don Mariano Bustamante para propietarios, y para suplentes á los señores don Manuel Trigueros y don Augusto Bouineau.

—A los señores don Manuel Esteves y don Ercole Pizzioli se les ha permitido construir dos kioscos en el Parque Bolívar, en donde expenderán sorbetes, refrescos de todas clases, cerveza y vinos generosos.

—Con la mira de favorecer los intereses del comercio, con fecha 15 de Setiembre, se acordó conceder plazos para el pago de los derechos de impor-

tación de las mercaderías extranjeras, de la manera siguiente:

—Cuando la parte de los derechos que deba pagarse en dinero efectivo, exceda de *quinientos pesos* (\$ 500-00), se concederá un mes de plazo. Excediendo de *mil pesos* (\$ 1000-00), se concederán dos meses, y un mes más por cada *mil pesos* (\$ 1000-00) sobre los mil primeros; no pudiendo en ningún caso exceder de seis meses el plazo, cualquiera que sea la suma que deba pagarse;

—Se le ha admitido la renuncia á don Tomás Stich Bonelli de las cátedras de Topografía y Fortificación que desempeñaba en la Escuela Politécnica.

—Don Mariano Bordas ha sido nombrado Inspector de Higiene de los Colegios oficiales y privados de la capital, con la obligación de visitar, sin anunciarse, una vez á la semana, por lo menos, cada uno de dichos establecimientos, inspeccionando especialmente la calidad y cantidad de los alimentos.

—En el mes de Agosto se vacunaron en toda la República, 4,965 personas; hubo 51 casos de varioloides; 155 de viruela grave ó confluyente y 50 defunciones.

—Don Federico Meza ha sido nombrado Secretario de la Legación de El Salvador en Washington.

—El Caballero Cadete don Mariano Segundo Pinto ha sido nombrado Adjunto de las Legaciones de El Salvador en los Estados Unidos y México.

—Por haber pasado á servir otros puestos los señores don Benjamín Molina Guirola y don Jerónimo Pou, que servían las Legaciones de los Estados Unidos y México, se ha nombrado con igual carácter al Doctor don Manuel I. Morales.

—Se le admitió la renuncia de las carteras de Hacienda, Crédito Público, Guerra y Marina al General don Valentín Amaya, encomendándolas inte-

rinamente al Subsecretario don Adán Molina Guirola.

—El 28 de Agosto fué sepultado el cadáver de Federico Acosta, joven como de 16 años, que murió á consecuencia de un tiro de escopeta que se dió casualmente, cuando andaba cazando.

REPRODUCCIÓN.

Amor después de la muerte.

(Tradición noruega por J. Marmier).

Principió Olaf por encerrar al prisionero en una estrecha bóveda, á cuya entrada puso dos hombres confidentes. Aderezó luego un banquete extraordinario para celebrar el triunfo; y al terminar aquél, y en tanto que los convidados cantaban en alta voz la bravura de su jefe, llamó Olaf á uno de sus favoritos y le dijo:

—Ved todas las armas de nuestro enemigo vencido, medio desbaratadas y rotas; llevadlas á su mujer como preza la más brillante de nuestra victoria y decidle que si Lena consiente en ser mi esposa, le restituiré el cautivo; mas, si no consiente lo ahorcaré en las murallas del castillo.

—¡Ah! ¿pretendéis ser esposo de la viuda de...?

—¡Calla! interrumpió Olaf, en tono que no admitía réplica, id y volved. Dentro de una hora ó dos á más tardar, os espero.

El emisario montó á caballo y tornó al tiempo prescrito. Halló á Olaf que, ya impaciente, se paseaba por el patio y miraba hacia el camino.

—¿Qué traes? preguntó, corriendo al encuentro de su enviado.

—Merced á mi título de embajador fui admitido ante las desventuradas mujeres, á quienes bañaba el llanto; expúseles en buenos términos el objeto de mi misión; pero ambas.....

—¡Ambas! ¿y qué?.....

—Ambas lanzando un lamento, gritaron: “¡Antes morir!”

—Bien: idos, bebed una copa y dejadme.

—¡Vaya! se dijo el emisario. Es bien singular: de mejor grado que yo lo pensara, acepta la respuesta.

Olaf fué á ver si el calabozo se encontraba bien custodiado; y en silencio continuó solo su paseo.

Con la misma fórmula envió el siguiente día al castillo de Quam los vestidos del jarl, ordenando decir que el anciano, desnudo y aterido de frío, se hallaba en húmeda mazmorra.

Y al otra día envió también algunos cabellos blancos recortados de las sienes del anciano; y ordenó dijese que ya las tijeras habían tocado muy de cerca aquella cabeza querida, y que no sería extraño que otro hierro homicida la tocara muy pronto.

Esta ocasión las mujeres se dirigieron una mirada indecible, con la cual, la madre interrogaba

á la hija, y ésta, temiendo comprenderla, volvió la cabeza.

El tercer día hizo levantar Olaf una horca en las murallas del castillo y á ella mandó colgar del cuello el cadáver de un soldado muerto la víspera, de sus heridas. Puesto el anciano al pie del cadalso, dos sicarios de Olaf que estaban colocados detrás del cautivo, á piquetazos y lanzadas lo obligaron á tender las manos hacia su morada como implorando misericordia.

Al propio tiempo conducía el mensajero de Hunplorf á las dos desvalidas mujeres al borde de la colina, desde donde podían contemplar el horroroso espectáculo; y las explicaba, sin piedad, el suplicio reservado al noble anciano jarl.

—¡Ay! Dios mío!, exclamó Lena aterrada á la vista de aquella espantosa escena, ¡Dios mío!, consentiré para que se salve!, y cayó desmayada en brazos de su suegra, que la bañaba con su llanto.

—¡Que se salve!, replicó luego que volvió en sí. Es el padre de mi Erico y el mío; y es de mi deber librarlo de horribles tormentos, y después morir.

Pálida é inanimada, semejando un cadáver, condujéronla á su lecho. Su suegra, al lado de ella, no osaba hablarle; y apenas era capaz de expresar su gratitud besándole las manos y proster nándose á sus pies.

Aquella misma noche llegó Olaf al castillo de Quam con toda su gente armada como para entrar en batalla. Bien sabían todos en el desolado castillo la magnánima resolución de Lena, y nadie pensaba usar de la menor resistencia. El orgulloso vencedor penetró en la habitación devastada como en una ciudad tomada por asalto. Seguíale su prisionero atado á un caballo y escoltado por seis hombres, en tal manera débil, decayido y enflaquecido, que al verlo los suyos no acertaban si aquél era en realidad su noble señor ó tan sólo una sombra.

Id, dijo Olaf á uno de los pajes del castillo, id y anunciad á la viuda de Erico que estoy dispuesto á devolverle su suegro, si quiere cumplir la promesa hecha, celebrando esta misma noche los desposorios.

Fué el paje, y á poco tornó diciendo que su ama aceptaba la condición, pero que exigía permanecer libre hasta las once.

Concedido, respondió Olaf, y fío en su palabra, á la cual no sería prudente faltar. Desatad, pues, al prisionero, y dejadle entrar libremente en su casa, que ya vuelve á recuperar la posesión del castillo. Sólo pido que preparen la sala del banquete; se enciendan luces y traigan de la bodega principal cerveza y vinos escogidos, á fin de abreviar el tiempo hasta la hora que se presente la hermosa novia. Ea! villanos!, exclamó al ver que algunas personas del castillo permanecían inmóviles, recorrid alacenas y despensas; que se trata de celebrar memorables nupcias: la alianza de Quam y Hundtorp, de la hija más hechicera de Francia y del hijo más afortunado de Noruega. Ejecútese todo con ligereza, porque no gusto de esperar. Y vo-otros, dijo volviéndose á sus jinetes, quedaos á caballo hasta nueva orden, y haced bien la guardia, pues no sabemos lo que pueda acontecer. Cuidaré de enviaros convenientes refrigerios, porque espero que la bodega del suegro, honre al yerno. La prudencia del viejo habrá sabido economizar buenas botellas.

Esto diciendo, saltó del caballo y entró en el salón, donde todos los moradores del castillo cumplían sus órdenes á porfía. Los cántaros de asperón repletos de cerveza ó vino, y las copas de plata cubrían la mesa. Campeaba en la mitad un larga cuerno cincelado que sólo en solemnes ocasiones salía del armario de la familia. Este antiguo monumento del arte escandinavo era de ancha embocadura cerrada con maciza tapa de plata que representaba una cabeza de dragón, terminando el extremo en una cola del mismo metal, que se enroscaba en muchos anillos. En los cuatro círculos que ceñían los costados, el ingenioso artífice puso esmero en formar las escamas del fabuloso animal que, en los antiguos tiempos, servía de adorno á las construcciones noruegas. Veíanse en esos círculos, caracteres rústicos, destinados, según las tradiciones de Odín, á conjurar los maleficios. Aquella copa gigantesca descansaba sobre dos enormes garras, cuyas puntas aceradas completaban la horrenda imagen que el hábil Viland pretendió recordar. Decían que el rústico y espléndido vaso había servino al Rey Haroldo el día que celebró las bodas con la ambiciosa hija de Noruega, que no quiso aceptar su mano antes de sus conquistas de Rey. El *miód*, vaciado en esa copa en grandes cantidades, exaltó muchas veces el valor de los Vikingr y el numen de los escaldas; y la conservaba el anciano jarl como antiguo testimonio de las costumbres primitivas de su país y como preciado tesoro de familia. En las solemnes fiestas del hogar era llevado á la mesa únicamente para servir de raro adorno; que ya harto cambiadas las primitivas costumbres nacionales, nadie osaba usar aquella copa que, en otra época, era menester tomar con una sola mano y vaciar de un solo trago. Cuando la vió Olaf, recordó de pronto con entusiasmo cuanto oyera relatar de los antiguos amores de Noruega. ¡Dadme la copa!, exclamó; y haciendo vaciar en ella todo el contenido de una ancha botella de vino, lo bebió sin tomar aliento, cual un antiguo Vikingr; pero de cuya fuerza carecía, como no tardaron en notarlos sus compañeros: ¿qué es de mi novia?, preguntó con mal sostenida voz: ¿dónde está Lena?

—Se adereza, respondió un paje.

—Y con harta lentitud, replicó Olaf: mas, tengamos paciencia, y tornó á beber.

Una hora después, dando sobre la mesa con el puño, volvió á preguntar la causa de la dilación de su novia con un acento y gesto brutal que hacía recordar á Barba Azul cuando llamaba á su desdichada y trémula esposa.

—Supongo, dijo el mismo paje, que en este momento ciñen sus sienes con la corona nupcial.

—Y yo pienso que salió, replicó uno de los de Olaf, que durante algunos instante había mantenido fijas las miradas en las ventanas.

—¿Qué, salió?, preguntó Olaf, saltando como el venado cuando le acaban de arrebatar la presa. ¡Ah! Por fe del martillo de Thor, que como presa, tendan burlarme, han de llevar su merecido. Y agarrando la espada lanzóse fuera de la sala.

Mientras esto sucedía, Lena, cargada de luto y rebozada en negro velo, se encaminaba á favor de las nocturnas sombras al cementerio, donde yacía sepultado el cuerpo de su esposo. Llegada junto á la tumba que buscaba y sobre la cual proyectaba la luna su pálida luz al través de las nubes, hincándose de rodillas sobre la húmeda tierra, y jur

colombinos, la Histórico-Europea ha de servir para demostrar, en cuanto quepa, el grado de cultura que alcanzaba Europa, y muy señaladamente la península Ibérica, en los instantes en que al Mundo antiguo agregaba la mano providencial de Colón un Mundo nuevo.

De esta suerte, las personas dadas á estudios comparativos, podrán apreciar, visitando uno y otro Concurso, el estado de civilización artística, aquende y allende el Océano, en la misma época, y notar la influencia que la una en la otra haya ejercido.

Mas si en la Exposición Europea no podía tener cabida la serie de edades históricas que la tienen, y deben tener, en la Americana, supuesto que en aquélla no se trata, como en ésta, de conocer desde sus orígenes el progreso intelectual de razas y de pueblos, en cambio no debe el Certamen limitarse á la sola época citada, durante la cual ocurrió el descubrimiento de América.

No se realizó éste en un día y merced á un sólo impulso, como nadie ignora, ni el descubrimiento, ó la sucesión de los mismos, hubiera sido fecundo, sin las conquistas y actos de posesión de expedicionarios y navegantes.

Así pues, el período cronológico en que la historia americana está estrechamente ligada con la europea, y durante el cual no cesa la transformación de la una por la acción contante de la otra, es, en rigor, el que media entre el año de 1492 en que las carabelas españolas anclaron por vez primera en una isla del archipiélago antillano, y el de 1620, en que el *Mayg Flower*, barco fletado en puerto holandés, llevó á las costas norteamericanas los puritanos ingleses, que arrojados de su patria habían hallado refugio en los Países Bajos.

Desde fines, pues, del siglo xv, al primer tercio del xvii, se desarrollan los trabajos de exploración, colonización é instalación de los europeos en el continente que debía llamarse *colombiano*. Es, por lo tanto, indudable que el lapso de tiempo comprendido entre ambas fechas, es el que debe abarcar la Exposición retrospectiva, para cum-

examinará y calificará los objetos de su incumbencia, entregando nota razonada de sus acuerdos al Presidente general del Jurado.

ARTÍCULO 56.

Las Secciones deberán haber terminado cada una sus tareas un mes después de inaugurado el Concurso, y mes y medio más adelante el Jurado superior.

Constituirán este Jurado el Presidente, Vicepresidente, Secretario y Vicesecretario del Jurado general, y los Presidentes de los diversos grupos.

ARTÍCULO 47.

Los acuerdos del Jurado, así de los grupos, como el superior, se tomarán por mayoría absoluta de votos.

El Jurado superior dictará los fallos definitivos y conocerá de las observaciones y reclamaciones que hagan los expositores, resolviendo sin apelación sobre las mismas.

ARTÍCULO 48.

Los premios serán de las categorías siguientes:

- Gran diploma de honor
- Medalla de oro
- Medalla de plata
- Medalla de cobre
- Mención honorífica

Para el dibujo de los diplomas y troquel de las medallas, se abrirá un concurso especial con la anticipación correspondiente.

ARTÍCULO 49.

Sin perjuicio de lo mencionado en los artículos anteriores, se publicará oportunamente un Reglamento especial del Jurado.

tas las manos, exclamó con religioso fervor: ¡Oh sombra de Erico! ¡Cuántas veces me repetiste que á quienes en el mundo había unido sincero amor nunca los separaría la loza del sepulcro! ¡Creías que desde el fondo de la tumba se escuchaban el llanto y los gemidos de los seres amados que en la tierra quedaban sumidos en duelo. A ti, pues, me trae esta creencia!..... ¡Ay! sola, desvalida y acongojada, invoqué tu acento..... ¡Esposo amado! Si aún vive tu corazón, si mis lágrimas alcanzan á empapar tu sudario, ven en mi socorro, respóndeme!.....

Calló Lena, y dirigió en torno miradas de espanto.

—¡Oh! siguió diciendo tras un momento de silencio: necia de mí en abrigar tan loca idea: si los lazos que la muerte dasata sólo en la eternidad se reanudan, y nada turba el sueño que duermen los habitantes del sepulcro..... Aquí sólo escucho el suspiro de las ramas de abedul, que parecen gemir conmigo; y no veo más que la yerta loza donde están sepultadas mis esperanzas, y un cielo negro como el dolor de mi alma!..... ¡Dios mío! ¡Cuán grato me era pensar que mi esposo velaba junto á mí, y observaba mis penas y me sostenía con invisible mano; mas nada de ello fué..... ¡Ay de mí! Pobre y desvalida viuda, abandonada á la más horrenda desdicha y sin amparo en tierra extranjera..... ¡Dios misericordioso, tened piedad de mí!

Con estas exclamaciones, Lena se rendía agoniada y pegaba el rostro contra la tumba cual si buscara hasta en las entrañas de la tierra el acento de una voz querida; pero todo era silencio: solamente se dejaban oír el suspiro de las ramas de la arboleda balanceadas por la brisa, y el bramido de las olas de Lougen, que se estrellaban contra las rocas. De pronto se estremaece Lena: párecle que el suelo se mueve bajo sus pies; y se abraza entonces con transporte apasionado de la losa sepulcral, que empieza á levantarse. Con temblor convulso se endereza Lena y á su viata se presenta una figura pálida y cadavérica.

¡Erico! ¡Erico!, exclama con emoción indecible de terror y de placer.

—Erico soy!, repitió el difunto, tendiéndole una mano descarnada: Erico, á quien horrenda traición robó la dicha de nuestros amores, y á quien el cielo permite presenciar tus congojas y escuchar tu llanto. Ven, ven á mí, amada Lena; helados están mis labios y yertas mis manos; mas nunca el corazón cesó de palpar por tí. Ven, cándida y afligida criatura para quien se cierran las puertas de la vida, y que busca refugio en medio de las tumbas. No: no engaña el sepulcro la esperanza de los que han sufrido; que á él sólo se llevan las penas de amor, y en la tierra quedan las vanas zozobras y los mezquinos deseos.

—¡Oh! ¡Erico del alma!, dijo Lena, ciñendo con sus brazos el cuerpo helado de su esposo y estrechándolo contra su pecho. Como última esperanza te invoqué, y como último socorro; y ya que mis lágrimas y mi amor alcanzaron á vencer el poder de la muerte, no me abandones: ¡ay! arrástrame contigo á tu sombría morada, y librame de una vida de desolación y de espantosos males!

—Desventurada!, exclamó una voz de trueno: era Olaf, que después de haber andado en busca de Lena, llegaba al cementerio á tiempo de escuchar las últimas frases. ¡Infame! Pues si así lle-

nas tus compromisos, el castigo de tu engaño no se hará esperar!

Y esto diciendo, hundió su espada hasta el puño en el corazón de Lena.

—¡Bendito sea el Señor!, exclamó Erico. ¡Ya no bajaré solo al sepulcro!

—¡Bendito sea el Señor!, repitió Lena dando el alma. ¡Estoy salvada!

En la tumba entreabierta el día anterior, fué sepultada al siguiente la fiel esposa junto á su marido.

Los padres de Erico señalaron lugar de sepultura al lado de sus hijos, diciéndose con lágrimas y sollozos: "Plegue al cielo que pronto bajemos también á dormir eterno sueño!"

Olaf desapareció. Contaban algunos que había perecido ahogado en el río; otros decían que había partido á Alemania. Es lo cierto que nadie volvió á verlo en la comarca ni supo la suerte que corriera.

En las frescas soledades del Gudbrandsdal desapareció toda huella de la antigua vivienda de los jarls de Hundtorp y de Quam; y las dos razas enemigas se extinguieron; mas la amena comarca, teatro de las agitaciones de su odio, aún conserva su espléndida belleza. No hay viajero que en verano no se detenga con agrado ante el aspecto de las verdes colinas, de la onda límpida, y de los apacibles hogares del campesino; y en medio de naturaleza tan alegre y majestuosa, es grato oír contar la historia de los esposos y leer en la inscripción de su tumba:

"AMOR DESPUÉS DE LA MUERTE."

MISCELÁNEA.

EL REY AGUARDIENTE.

La historia del rey Aguardiente es una historia de vergüenza, corrupción, crueldad y ruina.

Ha robado á la cara la gloria de su salud, y en lugar de la tez del rostro, lo ha dejado colorado é irritado con el vino.

Ha quitado el lustre del ojo, y lo ha hecho oscuro y ensangrentado.

Ha quitado la belleza y hermosura del rostro, y lo ha dejado disforme y enrojecido.

Ha robado á las piernas su belleza, dejándolas vacilantes é inestables.

Ha quitado la firmeza y elasticidad de los pies, para hacerlos débiles y falsos.

Ha robado á la sangre su vitalidad y la ha llenado de veneno, gérmenes de enfermedades y muerte.

Ha robado al rostro su virilidad y fortaleza, y ha dejado en su lugar las señales de sensualidad y brutalidad.

Ha corrompido la lengua con maldiciones y necedades.

Ha inclinado las manos al mal, haciéndolas instrumento de brutalidad y asesinato en vez de serlo de utilidad y bien hacer.

Ha roto los vínculos de amistad, y sembrado en su lugar los gérmenes de enemistad.

Ha hecho de padre bondadoso y caritativo un hombre tirano, áspero, bestial y homicida.

Ha transformado á la madre cariñosa en una furia infernal y la encarnación de la brutalidad.

Ha robado á la mesa su abundancia, obligado al hombre á llorar de hambre y pedir limosna en la calle.

Ha quitado de las espaldas los vestidos de paño y seda, cubriéndolas con andrajos en su lugar.

Ha robado al hombre sus terrenos, sin dejarle un lugar decente en que ser enterrado.

Ha llenado de criminales nuestros juzgados, penitenciarias, cárceles y casas de corrección.

Ha poblado las casas de asilo y de locos con sus lamentables víctimas.

Ha llenado nuestro mundo, tan bello, de lágrimas, gemidos y lamentaciones, y pobres y desamparados, de miseria y desesperación.

Copiado.

Un indio llamado Narrayen Harland Sukhamt, acaba de dar varias representaciones en diferentes colegios de Bombay, dando pruebas de un talento calculador verdaderamente extraordinario.

Mientras juega una partida de

ajedrez, juega también á los naipes con otro jugador y dicta á otra persona una traducción del sánscrito.

Durante este tiempo halla modo de contar el número de granos contenidos en un puñado de trigo que le arrojan al rostro. Por último, en este mismo período hace una multiplicación de un número de trece cifras por otro de diez.

Otros cálculos complicados, que exigen en general un trabajo de cinco horas, son hechos por este indio en cinco minutos.

El gobernador de Bombay le ha dado un permiso que le facilitará emprender un próximo viaje á Europea para dar representaciones de cálculo.

Guarnición femenil.

Los reyes de Ouda tienen una guardia de mujeres destinada á cuidar del harem.

La guardia del palacio del rey del Golconda es también de mujeres. Están armadas de rifles y con bayoneta y su uniforme consiste en un shakó rojo con galones y pluma verde, levita de paño rojo con franjas bordadas, al estilo inglés, pantalón verde y pantuflas de punta encorvada.

La del rey de Siam consta asimismo de cuatrocientas mujeres, un batallón, escogidas entre las doncellas más lindas y robustas del país.

El soberano de Dahomey mantiene un cuerpo distinguido de 8.000 mujeres, jóvenes y bellas, á quienes la castidad es impuesta rigurosamente.

—82—

CAPÍTULO VIII.

De la Policía y vigilancia.

ARTÍCULO 50.

La Delegación general organizará un servicio de vigilancia, á ser posible, con individuos escogidos de los Institutos armados, para la conservación del orden en el local y para la seguridad de los objetos expuestos.

ARTÍCULO 51.

El servicio expresado, así como el de incendios, se presentará sin interrupción día y noche.

Para el de noche, habrá un retén de bomberos de guardia y ronda perenne de vigilantes. Con este objeto estará siempre el local iluminado.

ARTÍCULO 52.

Los que contravengan las disposiciones contenidas en el presente Reglamento y las generales de policía y buen régimen de la Exposición, si son expositores, perderán el derecho de entrada á la misma; si son visitantes, serán entregados á las autoridades competentes; y si empleados de la Delegación, de cualquiera categoría, sufrirán el castigo correspondiente, desde una simple multa hasta la pérdida del empleo, con la responsabilidad legal ante los Tribunales.

—83—

EXPOSICION

Histórico-Europea de Madrid.

Clasificación de los objetos.

Á dos clasificaciones habrá de sujetarse cuanto la Exposición Histórico-Europea reúna: la relativa á la naturaleza y calidad de los objetos, y la concerniente á la cronología de los mismos.

La primera no ofrece duda de ningún género; siendo como es artístico el concurso, imponiáanse desde luego las dos grandes divisiones de *Bellas Artes é Industrias artísticas*; la una con las subdivisiones de Escultura, Pintura y Grabado (quedando la Arquitectura excluida por la índole misma de la Exposición), la otra con las subdivisiones de Orfebrería, Metalistería, Cerámica, Tapicería, Indumentaria, Panoplia, Material industrial y artístico, etc. Esta agrupación facilita por extremo la tarea, así del expositor para reunir los objetos, como de los organizadores de la Exposición para disponerlos, como también de los concurrentes á la misma para verlos y estudiarlos.

Por lo que atañe á la segunda clasificación, nos ha guiado para establecerla un principio fijo y determinado.

Como el Certamen, aunque europeo, se celebra con motivo de la conmemoración del descubrimiento de América, á este trascendental suceso habrá necesariamente de referirse. Y así como la Exposición Histórico-Americana tiene por fin dar á conocer la civilización del Nuevo Continente en los tiempos precolombinos, colombinos y post-